

## [PL] INSTRUKCJA INSTALACJI I OBSŁUGI URZĄDZENIA GPS WYKORZYSTYWANEGO DO MONITOROWANIA ZAPOZNANIA Z TRASĄ RAJDU

### Opis:

System GPS przeznaczony jest do monitorowania przebiegu zapoznania z trasą rajdu. Montowany jest we wskazanym przez zawodnika samochodzie. Urządzenie rejestruje i przesyła w sposób ciągły dane z pojazdu. Historia trasy jest przetwarzana tylko podczas zapoznania. Obsługa upoważniona jest do skontrolowania urządzenia w każdej chwili podczas trwania zapoznania z trasą.

### Montaż:

Urządzenie należy zamontować po wewnętrznej stronie tylnej szyby pojazdu. Montaż polega na zamontowaniu urządzenia w bezpiecznym i widocznym miejscu. Najlepiej zamontować urządzenie opaskami zaciskowym do tylnej kanapy (patrz przykład poniżej). Jeśli urządzenie posiada antenę należy zamocować antenę na środku dachu (antena posiada magnes). **Zabroniona jest jakakolwiek ingerencja w urządzenie: rozkręcanie, rozbieranie itp.**

### Zasilanie urządzenia:

Urządzenie posiada własne zasilanie.

### Obowiązki zawodnika:

1. Montaż urządzenia oraz zabezpieczenie go, aby nie stwarzało niebezpieczeństwa dla załogi.
2. Na czas zapoznania z trasą, od czasu wydania urządzenia do momentu jego zwrotu, urządzenie musi znajdować się w samochodzie do zapoznania z trasą.
3. Po zakończeniu zapoznania z trasą należy zwrócić nienaruszone (nieuszkodzone) urządzenie do biura rajdu. Za uszkodzenie urządzenia uznawane będą:
  - uszkodzenia obudowy urządzenia dające się zauważyć,
  - naruszenie plomb zabezpieczających urządzenie,
  - uszkodzenie anteny.

### **Przykład montażu:**



## [EN] USER MANUAL FOR THE GPS DEVICE USED TO MONITOR THE RECONNAISSANCE OF THE RALLY

### Description:

The GPS system is designed to monitor the Reconnaissance. It is installed in the car indicated by the competitor. The device records and continuously transmits data from the vehicle. The route history is only processed during reconnaissance. The staff is authorized to inspect the device at any time during Reconnaissance.

### Installation:

The device must be mounted on the inside of the vehicle's rear window. Installation involves mounting the device in a safe and visible place. The best solution is to mount the device to the rear seat using cable ties (see example below). If the device has an antenna, mount the antenna in the middle of the roof (the antenna has a magnet).

**Any interference with the device is prohibited: disassembling, disassembling, etc.**

### Device power supply:

The device has its own power supply.

### Competitor's responsibilities:

1. Install the device and secure it so that it does not pose a danger to the crew.
2. For the duration of the Reconnaissance, from the time the device is issued until it is returned, the device must be in the car.
3. After completing the Reconnaissance, return the intact (undamaged) device to the rally office. The following will be considered as damage to the device:
  - noticeable damage to the device housing,
  - violation of the seals protecting the device,
  - antenna damage.

### **Installation example:**

